

Sygn. akt IV Ka 886/21

**1.**

**2. WYROK**

**2.1. W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

Dnia 10 lutego 2022 r.

**4. Sąd Okręgowy w Świdnicy w IV Wydziale Karnym Odwoławczym w składzie:**

<b>1. Przewodniczący:</b>	<b>1. SSO Agnieszka Połyniak</b>
<b>1. Protokolant:</b>	<b>1. Agnieszka Paduch</b>

przy udziale Marka Bzunka Prokuratora Prokuratury Okręgowej,

po rozpoznaniu w dniu 2 lutego 2022 r.

**6. sprawy J. P.**

**7. syna S. i A. z domu P.**

**8. urodzonego (...) w C.**

**9. oskarżonego z art. 190 § 1 kk w zw. z art. 12 § 1 kk, art. 216 § 1 kk w zw. z art. 12 § 1 kk**

**10. na skutek apelacji wniesionej przez obrońcę oskarżonego**

**11. od wyroku Sądu Rejonowego w Kłodzku**

**12. z dnia 22 września 2021 r. sygnatura akt II K 1373/20**

**I. utrzymuje w mocy zaskarżony wyrok;**

**II. zasądza od oskarżonego J. P. koszty sądowe związane z postępowaniem odwoławczym, a wynikłe z jego apelacji, w tym wymierza mu opłatę w kwocie 550 zł za to postępowanie.**

## UZASADNIENIE

Formularz UK 2	Sygnatura akt	IV Ka 886/21	
Załącznik dołącza się w każdym przypadku. Podać liczbę załączników:	1		

<p>1. <b>CZĘŚĆ WSTĘPNA</b></p>	
<p>1.1. <b>Oznaczenie wyroku sądu pierwszej instancji</b></p>	
<p>wyrok Sądu Rejonowego w Kłodzku z 22 września 2021r., sygn. akt II K 1373/20</p>	
<p>1.2. <b>Podmiot wnoszący apelację</b></p>	
<p># oskarżyciel publiczny albo prokurator w sprawie o wydanie wyroku łącznego</p>	
<p># oskarżyciel posiłkowy</p>	
<p># oskarżyciel prywatny</p>	
<p># obrońca</p>	
<p># oskarżony albo skazany w sprawie o wydanie wyroku łącznego</p>	
<p># inny</p>	
<p>1.3. <b>Granice zaskarżenia</b></p>	

1.1.1. <b>Kierunek i zakres zaskarżenia</b>			
# na korzyść # na niekorzyść	# w całości		
# w części	#	co do winy	
#	co do kary		
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia		
1.1.2. <b>Podniesione zarzuty</b>			
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji			
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu		
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu		

#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia		
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia		
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przypadku lub innego środka		
#	art. 439 k.p.k.		
#	brak zarzutów		
<b>1.4. Wnioski</b>			
#	uchylenie	#	zmiana
<b>2. Ustalenie faktów w związku z dowodami</b>			

<b>przeprowadzonymi przez sąd odwoławczy</b>				
<b>1.5. Ustalenie faktów</b>				
<b>1.1.3. Fakty uznane za udowodnione</b>				
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty
2.1.1.1.				
<b>1.1.4. Fakty uznane za nieudowodnione</b>				
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty
2.1.2.1.				
<b>1.6. Ocena dowodów</b>				
<b>1.1.5. Dowody będące podstawą ustalenia faktów</b>				
Lp. faktu z pkt 2.1.1	Dowód	Zwięźle o powodach uznania dowodu		
<b>1.1.6. Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody, które sąd uznał za</b>				

<b>niewiarygodne oraz niemające znaczenia dla ustalenia faktów)</b>			
Lp. faktu z pkt 2.1.1 albo 2.1.2	Dowód	Zwięźle o powodach nieuwzględnienia dowodu	
<b>3. STANOWISKO SĄDU ODWOŁAWCZEGO WOBEC ZGŁOSZONYCH ZARZUTÓW i wniosków</b>			
Lp.	Zarzut		
3.1.	<p>obrońca oskarżonego na podstawie art. 438 k.p.k. i art. 439 k.p.k. zarzucił:</p> <p>1. <b>naruszenie przepisów prawa materialnego, a to:</b></p> <p>a. <b>art. 190§1 k.k.</b> poprzez błędne przyjęcie, że zachowanie oskarżonego wypełniło znamiona groźby karalnej, w sytuacji gdy nie zostało wypełnione znamię czynu związane z wzbudzeniem w oskarżycielu posiłkowym uzasadnionej obawy realizacji</p>	<p># zasadny</p> <p># częściowo zasadny</p> <p># niezasadny</p>	

kierowanych gróźb  
oraz

b. **art. 216§1 k.k.** poprzez błędne uznanie, iż oskarżony wypełnił znamiona wskazanego czynu zabronionego podczas gdy w sprawie nie wykazano ponad wszelką wątpliwość, iż doszło do zaistnienia zdarzeń opisywanych przez oskarżyciela posiłkowego,

2. **naruszenie przepisów postępowania, które mogły mieć wpływ na treść orzeczenia, mianowicie:**

a. **art. 17§1 pkt 9 k.p.k. i art. 414§1 k.p.k. w zw. z art. 216§1 k.k.** poprzez brak umorzenia postępowania, podczas gdy brak było skargi uprawnionego oskarżyciela co do ścigania czynu z art. 216§1 kk. oraz nie zostało wydane postanowienie przez prokuratora o objęciu czynów ściganiem i nie w żaden sposób nie uzasadniono, że istnieje interes społeczny w prowadzeniu

postępowania przez  
Prokuratora,

**b. art. 7 k.p.k.  
oraz art. 410  
k.p.k. w zw. z art.  
4 k.p.k.** poprzez  
brak oparcia wyroku  
na całokształcie  
okoliczności  
ujawnionych  
podczas rozprawy  
głównej w  
szczególności  
poprzez  
nieznajdujące  
poparcia w zasadach  
prawidłowego  
rozumowania oraz  
wskazaniach wiedzy  
i doświadczenia  
życiowego uznanie  
za w pełni  
wiarygodne i mające  
znaczenie dla  
ustalenia faktów  
zeznań oskarżyciela  
posiłkowego i osób  
będących z nim  
w ścisłej relacji,  
a nieuwzględnienie  
wyjaśnień  
oskarżonego i  
pozostałych  
świadków

c.art.7 kpk poprzez  
dowolną ocenę  
dowodów, w  
szczególności:

wybiórczą ocenę  
materiału  
dowodowego, w  
szczególności  
uwzględnienie  
dowodów z zeznań  
oskarżyciela  
posiłkowego,  
świadka A. F., L.



L. i M. F. oraz ustalenia na ich podstawie faktów, a bezzasadnym nieuwzględnieniu zeznań D. N., podczas gdy pozostają one w zgodności ze zgromadzonym w sprawie bezspornym materiałem dowodowym, a nadto treść zeznań zawierała okoliczności, które zostały w toku postępowania potwierdzone, zeznań S. W. podczas gdy miał on wiedzę o istniejącym konflikcie między stronami oraz zeznań T. L., który nie ma osobistej relacji z żadną ze stron i nie jest osobiście zainteresowany wynikiem postępowania, miał wiedzę o sytuacji konfliktowej między oskarżonym a pokrzywdzonym, a w odniesieniu do stron konfliktu sąsiedzkiego nie ma żadnego stosunku emocjonalnego oraz był obecny w dniu rzekomego zdarzenia i nie potwierdził przebiegu zdarzeń opisywanych przez oskarżyciela posiłkowego,

ii. powierzchownym i tendencyjnym uznaniu, iż P. M. złożył konsekwentne, spójne i szczegółowe zeznania odnośnie zdarzeń z dnia 14 kwietnia 2020 r., 12 czerwca 2020 r. i 14 czerwca 2020 r. oraz oparcie na nich treści wyroku, podczas gdy świadek nie był obecny przy zdarzeniach z dnia 14 kwietnia 2020 r., a nadto składał niespójne, sprzeczne z innymi zeznania budzące wątpliwości co do jego faktycznej obecności przy zdarzeniach, które to okoliczności Sąd I instancji całkowicie pominął;

iii. powierzchownej, niezgodnej z zasadami doświadczenia życiowego i z poczynionymi przez Sąd I instancji ustaleniami o konflikcie pomiędzy D. M. i J. P. ocenie zeznań oskarżyciela posiłkowego i jego bliskich jako wiarygodnych co do przebiegu zdarzeń z kwietnia oraz czerwca 2020 r., podczas gdy dokumenty i zeznania innych świadków

przedstawiły  
wydarzenia w innym  
świetle,

d.art. 5§2 kpk  
poprzez  
nierozstrzygnięcie  
na korzyść  
oskarżonego  
pojawiających się w  
sprawie wątpliwości,  
w szczególności zaś  
co do wydarzeń z  
dnia 17 kwietnia  
2020 r., 12  
czerwca 2020 r.  
oraz 14 czerwca  
2020 r., pomimo  
braku spójności  
i wewnętrznych  
sprzeczności zeznań  
oskarżyciela  
posiłkowego i  
świadków,

3. błędy w  
ustaleniach  
faktycznych  
przyjętych za  
podstawę  
orzeczenia, które  
mogły mieć wpływ  
na treść orzeczenia,  
a polegające na:

a. uznaniu, że  
dnia 17 kwietnia  
2020 r. nie doszło  
do wyzywającego  
zachowania  
oskarżyciela  
posiłkowego  
mającego na celu  
sprowokowanie  
oskarżonego przed  
rzekomym  
zdarzeniem, podczas  
gdy materiał  
dowodowy, w tym  
zeznania D. N. i

wyjaśnienia  
oskarżonego w tym  
zakresie były spójne  
i nie dawały podstaw  
do uznania je za  
niewiarygodne,

b. uznaniu, że dnia  
12 czerwca 2020  
r. doszło do  
skierowania wobec  
oskarżyciela  
posiłkowego gróźb  
karalnych, a dnia  
14 czerwca 2020  
r. doszło do  
zniewagi podczas  
gdy zeznania  
świadków i  
oskarżyciela  
posiłkowego nie są  
w tym zakresie  
spójne i niebudzące  
wątpliwości,

c. nieuwzględnieniu  
okoliczności w  
postaci istniejącego  
między  
oskarżycielem  
posiłkowym a  
oskarżonym  
konfliktu  
sąsiedzkiego, w  
szczególności faktu,  
że oskarżyciel  
posiłkowy  
zachowuje się wobec  
sąsiadów agresywnie  
i prowokująco,  
angażuje się w  
liczne konflikty,  
monitoruje teren  
oraz kieruje  
zawiadomienia i  
skargi na  
oskarżonego do  
państwowych  
instytucji,

4. rażąco niewspółmierność orzeczonej wobec oskarżonego kary poprzez nieuwzględnienie w należytych stopniu okoliczności łagodzących, tj. skonfliktowania oskarżonego z oskarżycielem posiłkowym, prowokujących i wyzywających zachowań oskarżyciela posiłkowego, notorycznego zakłócania spokoju sąsiedzkiego oraz naruszania zasad współżycia społecznego przez oskarżyciela posiłkowego.

Ewentualnie, z ostrożności procesowej, w razie nieuwzględnienia przez tu. Sąd zarzutu wskazanego w pkt 1 lit.b. wyrokowi zarzucił:

Naruszenie prawa materialnego, tj. art. 216§3 kk poprzez jego niezastosowanie i brak uznania, że zniewagi wywołało wyzywające zachowanie się oskarżyciela posiłkowego, podczas gdy oskarżyciel posiłkowy

	<p>wielokrotnie wywoływał swoim zachowaniem kłótnie, zachowywał się agresywnie i prowokująco wobec sąsiadów, monitorując okolice i naruszając zasady współżycia społecznego.</p>			
<p>Zwięźle o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny</p>				
<p>W pierwszej kolejności zauważyć należy, że apelacja jest wewnętrznie niespójna i zawiera zarzuty wzajemnie wykluczające się, ponieważ zarzut obrazy prawa materialnego (art. 438 pkt 1 k.p.k.), odnoszący się do kwalifikacji prawnej czynu można skutecznie postawić tylko wówczas, gdy skarżący nie podważa ustaleń faktycznych związanych z tą kwalifikacją. Jeżeli bowiem nieprawidłowe są ustalenia faktyczne, na podstawie których sąd dokonał kwalifikacji prawnej danego czynu, to błędem pierwotnym jest błąd w ustaleniach</p>				

faktycznych, a jego następstwem wadliwa kwalifikacja prawna. Uznać zatem należy, że w sytuacji kiedy skarżący kwestionuje kwalifikację prawną czynu co do wypełnienia znamion przypisanego przestępstwa, ale w związku z nieprawidłowymi ustaleniami faktycznymi, to podstawą apelacji powinien być zarzut błędu w ustaleniach faktycznych. Nadto w zakresie zarzutu obrazy przepisów postępowania wskazać wypada, że jak wynika z powszechnie aprobowanego, także przez tut. Sąd odwoławczy stanowiska przedstawionego m.in. przez Sąd Najwyższy w postanowieniu z 12 lipca 2021r. (sygn. IV KK 726/19, Lex nr 3232651), iż dla zasadności zarzutu obrazy art. 5 § 2 k.p.k. nie wystarczy zaprezentowanie przez skarżącego własnych wątpliwości, co do stanu dowodów. O naruszeniu tego przepisu można mówić wówczas, gdy

sąd ustalając, że zachodzą niedające się usunąć wątpliwości, nie rozstrzygnie ich na korzyść oskarżonego (...). Jednocześnie należy pamiętać, że **naruszenie zasady in dubio pro reo możliwe jest jedynie wtedy, gdy sąd w sposób prawidłowy przeprowadził postępowanie dowodowe i w sposób zgodny z art. 7 k.p.k. ocenił zgromadzone dowody, a pomimo tego z dowodów uznanych za wiarygodne nadal wynikają co najmniej dwie wersje faktyczne i organ procesowy rozstrzyga niedające się usunąć wątpliwości niezgodnie z kierunkiem określonym w przepisie art. 5 § 2 k.p.k."**

W niniejszej sprawie Sąd orzekający nie powziął wątpliwości odnośnie kluczowych dla ustaleń faktycznych i ocen prawnych zachowań oskarżonego, to



obrona takowe  
sformułowała w  
apelacji, w oparciu  
o własną, odmienną  
ocenę materiału  
dowodowego.

Z powyższych też  
względów, w  
realiach  
przedmiotowej  
sprawy, jak też treści  
samej apelacji, już  
można wyprowadzić  
wniosek, że zarzut  
obrazy prawa  
materialnego (pkt  
1a. b.), jak też  
naruszenia  
przepisów art. 5§2  
k.p.k. nie mają  
faktycznego oparcia i  
to nie one stanowią  
rzeczywiste kwestie,  
które winien  
rozważyć Sąd  
odwoławczy. Istota  
zarzutów sprowadza  
się w istocie  
do kwestionowania  
ustaleń faktycznych  
wskutek odmiennej  
oceny  
poszczególnych  
dowodów, które miał  
na uwadze Sąd  
meriti.

Zanim jednakże Sąd  
ad quem odniesie  
się do tych kwestii,  
odnieść się należy do  
podniesionej obrazy  
art. 17§1 pkt 9  
k.p.k. w zakresie  
czynu z art. 216§1  
k.k. w zw. z art.  
12§1 k.k., bowiem  
w razie podzielenia  
trafności tego

zarzutu, pozostałe, oparte na zasadzie art. 438 pkt 2 i 3k.p.k. okazałyby się zbędne.

I tak obrońca, domagając się umorzenia postępowania w tym zakresie podniósł, że nie ma skargi uprawnionego oskarżyciela w zakresie ścigania czynu z art. 216§1 kk. oraz, że nie zostało wydane przez prokuratora postanowienie o objęciu ściganiem czynu i w żaden sposób nie uzasadniono, że istnieje interes społeczny w prowadzeniu postępowania przez prokuratora. Twierdzenia te nie polegają na prawdzie, o czym przekonuje rzeczywista zawartość akt sprawy.

D. M. złożył zawiadomienie o przestępstwie obejmującym zachowania realizujące znamiona ustawowe występku z art. 216§1 k.k. (k. 16), a następnie dodatkowo zeznając opisał kolejne zdarzenie z 14

czerwca 2020r.,  
w trakcie którego  
zniewagi ponownie  
pod jego adresem  
padły (k.56). Z  
treści wypowiedzi  
pokrzywdzonego  
wynika przy tym, iż  
również i w tym  
zakresie domaga  
się przeprowadzenia  
postępowania  
("składałem  
zawiadomienie (...)  
w dniu dzisiejszym  
stawiłem się do  
Komendy uzupełnić  
moje zeznania (...)  
naprawdę się go  
obawiam" - k. 56).  
Nie jest zatem tak,  
że pokrzywdzony  
nie zawiadomił  
uprawnionych  
organów ścigania  
o przestępstwie  
popelnionym na jego  
szkodę.

Nietrafnie  
utrzymuje obrona,  
że w sytuacji,  
kiedy czyn z art.  
216§1 k.k. jest  
ścigany z oskarżenia  
prywatnego (art.  
216§5 k.k.), objęcie  
tego rodzaju  
występku ściganiem  
w trybie  
publicznoskargowym  
wymaga wydania  
przez prokuratora  
postanowienia i  
uzasadnienia tej  
decyzji. Wskazuje  
zatem Sąd  
odwoławczy, w ślad  
za Sądem  
Najwyższym, że

"prokurator przez wniesienie aktu oskarżenia do sądu, wyraża nie tylko swą wolę do realizacji uprawnienia przewidzianego w art. 60§1 k.p.k., lecz faktycznie dokonuje wszczęcia postępowania karnego w rozumieniu art. 60§1 k.p.k. Do takiej decyzji uprawnia go treść art. 60§1 k.p.k. w każdym stadium postępowania karnego. Oczywiście lepiej byłoby aby prokurator taką decyzję poprzedził wydaniem postanowienia, lecz nie jest to warunek konieczny" (wyrok z 5 września 2006r., IV KK 176/05, OSNKwSA 2006/1/1662).

Niemniej w omawianej sprawie na karcie 104 prokurator, przedłużając okres dochodzenia, decyzję tę uzasadnił potrzebą przedstawienia oskarżonemu zarzutu m.in. z art. 216§1 k.k. w zw. z art. 12 §1 kk. "który to czyn prokurator obejmuje ściganiem z urzędu" (postanowienie z 28

lipca 2020r., PR 1 ds.  
58.2020).

Tym samym  
twierdzenie  
apelującego, iż brak  
jest skargi  
uprawnionego  
podmiotu, co  
miałoby stanowić o  
zaistnieniu  
negatywnej  
przesłanki  
obligującej do  
umorzenia  
postępowania  
karnego w zakresie  
czynu z art. 216§1  
k.k., jest pozbawione  
podstaw.

Wobec powyższego  
koniecznym jest  
odniesienie się do  
pozostałych  
zarzutów  
sformułowanych  
przez skarżącego, a  
dotyczących  
naruszenia  
przepisów  
postępowania,  
zwłaszcza w zakresie  
przeprowadzenie  
postępowania  
dowodowego i oceny  
tak zgromadzonych  
dowodów oraz  
wyprowadzonych na  
ich podstawie  
wniosków, które  
doprowadzić miało  
do błędnego  
uznania, że  
oskarżony dopuścił  
się obu przypisanych  
mu występów.

Obrońca,  
konstruując

poszczególne zarzuty z pkt 2 i 2 petitum, apelacji odwołał się do przedstawionej przez siebie oceny tych dowodów, które Sąd orzekający miał na uwadze (wskazał je w uzasadnieniu) jako stanowiące podstawę ustalenia sprawstwa J. P. oraz tych, którym przymiotu wiarygodności odmówił (dotyczy - prócz wyjaśnień samego oskarżonego - relacji D. N. i T. L.). Przed przystąpieniem do omówienia tej części apelacji zauważyć jednakże trzeba, że zarzut błędu dowolności jest tylko wtedy słuszny, gdy zasadność ocen i wniosków, wyprowadzonych przez sąd orzekający z okoliczności ujawnionych w toku przewodu sądowego, nie odpowiada prawidłowości logicznego rozumowania, przy czym dla swej skuteczności wymaga on od apelującego wykazania, jakich konkretnych uchybień w świetle wskazań wiedzy, doświadczenia życiowego i logicznego

rozumowania  
dopuścił się sąd  
w dokonanej ocenie  
materiału  
dowodowego a nie  
tylko ograniczenia  
się do własnej oceny  
tego materiału (tak  
m.in. Sąd Apelacyjny  
w Poznaniu, w  
wyroku z 2 czerwca  
2021r., sygn. II  
AKa 44/21, Lex nr  
3189578). Kiedy z  
tego punktu poddać  
ocenie zarzuty  
apelacji oraz  
przedstawione na  
ich poparcie  
argumenty, to nie  
sposób nie  
zauważyć, że ich  
autor polemizuje  
z twierdzeniami  
Sądu a quo,  
nie przedstawiając  
żadnych  
konkretnych  
okoliczności, które  
potwierdzałyby, że  
stanowisko Sądu  
jest błędne. Kiedy  
natomiast  
uwzględnić  
rzeczywistą treść  
depozycji  
poszczególnych  
osób, to nie można  
nie zauważyć, że  
D. M. każdorazowo  
bezpośrednio po  
zdarzeniu, w trakcie  
którego pod jego  
adresem padały czy  
to groźby, czy  
zniewagi  
zawiadamił o tym  
najbliższą Komendę  
Policji, przesyłając  
(bądź składając

osobiście) na piśmie zawiadomienia, które następnie potwierdzał do protokołu przesłuchania (k. 1,43, 44, 45, 47, 50), a jego relacje korespondują nie tylko z wersją wydarzeń przedstawioną przez A. F., czy L. L., ale osoby postronne, np. funkcjonariusza Policji, który w nocy 13 czerwca 2020r. przeprowadził interwencję w związku ze zgłoszeniem oskarżonego (D. K. - k. 72), czy informacje z rewiru dzielnicowych przekazane przez M. F. (k. 25, 69, 525), a w końcu naocznego świadka zdarzenia z 12 czerwca 2020r. - P. M. (k. 8, 526).

Podkreślić w tym miejscu należy, iż nieskuteczna jest próba podważenia wiarygodności zeznań P. M. (zdaniem apelującego świadek miał nie być obecny - k.570v). Pomija skarżący to, że P. M. 15 czerwca 2020r. złożył bezpośrednio w KPP w K. pisemną relację dotyczącą przebiegu m.in. wydarzeń z 12 czerwca 2020r.



(k. 45, oryginał znajduje się na k. 11 załącznika adresowego akt sprawy). Trudno więc zgodzić się oskarżonym i jego obrońcą, iż P. M. relacjonował o sytuacji, której nie był naocznym świadkiem, tym bardziej, że w swoich zeznaniach wprost wskazywał, iż jakkolwiek w dniu przesłuchania nie był już w stanie wskazać konkretnych dat, to opisywane sytuacje dotyczą tego zajść, w związku z którym byli złożyc zeznania na Policji (k. 526).

Nieskuteczna jest próba przekonania Sądu ad quem, że zachowanie J. P. nie wzbudziło poczucia zagrożenia u D. M., co miałoby świadczyć o tym, że brak istotnego, ustawowego znamienia uniemożliwia pociągnięcie go do odpowiedzialności karnej. Wskazać zatem trzeba na relację P. M., który przedstawiając powody, dla których przed odjazdem do domu w czerwcu 2020r. udał się do KPP w K., wprost stwierdził, że sam

"zaczął mieć obawy do czego ten pan jest zdolny (...) co ten pan może zrobić" (k. 526), zaś słowa, które wówczas oskarżony wypowiadał pod adresem pokrzywdzonego odebrał jako "zapowiedź, że stanie się coś złego" (k. 526v).

Tym samym nie można nie dostrzec, że relacje w/wym. osób wzajemnie uzupełniają się, tworząc logiczną całość, która nadto powiązana z treścią pism, które J. P. rozsyłał do różnych instytucji, inicjując postępowania kontrolne przeciwko A. F. (i pośrednio pokrzywdzonemu), a które okazywały się niezasadne (np. k. 140 - 147, 445 - 448) oraz ujawnionymi jego zachowaniami, polegającymi na zgłaszaniu na Policję niezasadnych interwencji (k. 534), objeżdżaniu posesji A. F. samochodem i robieniu zdjęć obecnym tam osobom (k. 58, 59 - 60) istotnie mogły wzbudzić obawę i poczucie zagrożenia u pokrzywdzonego. Sąd odwoławczy wskazuje nadto, że

ustawodawca nie wymaga, aby między wyrażeniem groźby a powstaniem obawy jej spełnienia musiała zaistnieć koincydencja czasowa. Nie jest przy tym tak, że lęk przed spełnieniem groźby musi być wywołany wyłącznie zachowaniem sprawcy kończącym się z chwilą jej wyrażenia, ale mogą go katalizować inne okoliczności, w tym także późniejsze zachowanie sprawcy. Nie jest także wymagane istnienie poczucia strachu przed osobą sprawcy, chodzi bowiem wyłącznie o ustalenie wystąpienia uzasadnionej obawy spełnienia gróźb przez niego wypowiedzianych. Z tego też powodu, oceniając przedstawione przez pokrzywdzonego oraz świadków poszczególne zdarzenia, stanowiące tło dla wypowiedzianych gróźb, że "zaje..", "dojedzie" go, okraszonych nadto licznymi wyrażeniami uwłaczającymi godności adresata, za w pełni uprawnione należało

uznać stwierdzenie Sądu I instancji, że wystąpienie ustawowego znamienia "uzasadnionej obawy" zostało pozytywnie zweryfikowane.

Zasadnie wyprowadził Sąd meriti wniosek, że w okolicznościach sprawy subiektywne odczucie obawy pokrzywdzonego co do spełnienia groźby miało obiektywne (uzasadnione) podstawy. Ta konstatacja stanowi z kolei o realizacji przez J. P. wszystkich ustawowych znamion przypisanego mu występku z art. 190§1 k.k. w zw. z art. 12§1 k.k.

Zgromadzony materiał dowodowy nie potwierdza tezy apelacji, iż D. M. prowokował oskarżonego, zachowując się wyzywająco i agresywnie oraz wywoływał kłótnie (zarzut podniesiony "ewentualnie, z ostrożności procesowej, w razie nieuwzględnienia przez tut. Sąd zarzutu wskazanego

w pkt 1 lit.b ..." - k. 567v).

Abstrahując od tego, że fakultatywny charakter art. 216 § 3 k.k. ("sąd może") przesądza o tym, że zaniechanie przez sąd postąpienia stosownie do jego treści, nie może być przedmiotem zarzutu obrazu prawa materialnego (bo ta nastąpiłaby tylko wówczas, gdyby przepis ten nakazywał sądowi takie rozstrzygnięcie) ale jedynie błędu w ustaleniach faktycznych, to zauważyć należy, że z prawidłowych ustaleń Sądu meriti wynika jednoznacznie, że ani 14 kwietnia 2020r, ani 15 kwietnia 2020r., czy 17 kwietnia 2020r., a w końcu 14 czerwca 2020r. D. M. nie spowodował ataku ze strony J. P.. Nie sposób dopatrzeć się przejawów prowokacji, czy agresji po stronie D. M., które to zachowania miałyby poprzedzać wypowiedane przez oskarżonego zniewagi. Pokrzywdzony ani słownie nie atakował go, ani ubliżał

mu. Cytowane przez pokrzywdzonego i świadków zwroty padały nagle. Zawierają zaś treści uwłaczające godności i poniżające, zatem publiczne wypowiedzenie ich realizowało ustawowe znamiona występków z art. 216§1 k.k. w zw. z art. 12§1 k.k.

Nie jest przy tym tak, że zeznania D. N., czy T. L. oraz S. W. mogą stanowić taką przeciwwagę dla dowodów obciążających oskarżonego, które doprowadziłyby do jego uniewinnienia. Nie można bowiem pominąć tego, że D. N. relacjonowała w sposób nader ogólnikowy, a przy tym nawet nie starała się ukryć swej niechęci do D. M. i A. F.. Oceniając ten dowód nie można abstrahować od zeznań J. N. - jej męża (k. 332v, 527). T. L. na zlecenie oskarżonego wykonywał usługi detektywistyczne i opisał jedno zdarzenie z 14 czerwca 2020r., kiedy to pokrzywdzony do godziny 21.00 miał zatarasować swoim

samochodem  
przejazd  
oskarżonemu,  
żadnych innych  
sytuacji z udziałem  
pokrzywdzonego  
świadkiem nie był  
(k. 523v). Sąd  
odwoławczy  
zauważył jednakże,  
że J. P. 14  
czerwca 2020r.  
zgłosił interwencję o  
godzinie 21:45, którą  
następnie odwołał  
(k. 534), co  
wprost wskazuje na  
jego nastawienie do  
pokrzywdzonego i  
rzeczywistą intencję  
podejmowanych  
działań. Trudno  
więc na podstawie  
depozycji w/wym.  
osób dokonywać  
kategorycznych  
ustaleń dotyczących  
przebiegu wydarzeń  
stanowiących  
przedmiot uwagi  
Sądu a quo oraz ad  
quem.

Podobnie ocenić  
należy relację S. W.  
(k. 500), który prócz  
opisu i oceny swoich  
relacji z oskarżonym  
i pokrzywdzonym  
nie istotnego do  
sprawy nie wniósł,  
nie dysponował  
bowiem żadnymi  
informacjami, które  
byłyby przydatne do  
dokonania ustaleń w  
sprawie.

Reasumując,  
ponowna analiza

całego materiału dowodowego zebrane przez Sąd I instancji prowadzi do wniosku, że zarzut błędu w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę wyroku nie może sprowadzać się do samej polemiki z ustaleniami sądu wyrażonymi w uzasadnieniu zaskarżonego wyroku, jak ma to miejsce w omawianym przypadku, lecz powinien zmierzać do wykazania, jakich konkretnie uchybień, w zakresie logicznego rozumowania i doświadczenia życiowego dopuścił się sąd oceniając zebrany materiał dowodowy. Sama możliwość przeciwstawienia ustaleniom sądu orzekającego odmiennego poglądu w kwestii ustaleń faktycznych, opartego na innych dowodach aniżeli te, na których oparł się tenże sąd nie może prowadzić do wniosku, że rzeczywiście sąd ten dopuścił się przy wydaniu wyroku



omawianego  
uchylenia.

Wskazać przy tym  
trzeba i to, że wbrew  
twierdzeniom  
obrony Sąd  
orzekający  
prawidłowo i  
wystarczającym  
stopniu poczynił  
ustalenia dotyczące  
konfliktu między J.  
P. a D. M.,  
co przy wnikliwych  
ustaleniach miałyby  
prowadzić do  
odmiennej oceny  
postawy  
pokrzywdzonego i  
A. F.. Nie jest  
rolą sądu karnego  
drobiazgowo  
dotworzenie historii  
i wzajemnych relacji  
łączących strony. To,  
co wynika z relacji  
przesłuchanych  
stron, wsparte  
dokumentami, w  
tym także  
znajdującymi się  
w aktach sprawy  
kserokopiami  
poprzednio  
prowadzonego przez  
Prokuraturę  
Rejonową w Kłodzku  
z zawiadomienia D.  
M. postępowania  
karnego o czyn z  
art. 190§1 k.k. (PR  
1 Ds.1402.2017), a  
to w związku z  
cofnięciem wniosku  
o ściganie J.  
P. z uwagi  
na przeproszenie  
pokrzywdzonego i  
zawarcie z nim

ugody (k. 322 i 323), stanowi wystarczającą podstawę dokonania ustaleń w tym zakresie. Nie dostrzegł Sąd ad quem, by ocena tych relacji była błędna i, by akta sprawy zawierały dowody, które uprawniałyby do odmiennych wniosków.

Z tych też względów żaden argument przedstawiony w apelacji na poparcie zarzutu opisanego w art. 438 pkt 3 k.p.k. nie ma oparcia w aktach sprawy, stanowi bowiem przejaw subiektywnej oceny poszczególnych dowodów, czynionej przez pryzmat relacji oskarżonego, którą zasadnie uznał Sąd meriti za niewiarygodną, bo nie popartą żadnym obiektywnym dowodem. Tym samym jeżeli uznać, że dopuszczalność podniesienia tego zarzutu w zasadzie zastrzeżona jest do takich przypadków, kiedy materiał dowodowy został poprawnie skompletowany i oceniony, a pomimo tego poczynione ustalenia faktyczne nie odpowiadają

wnioskom  
wynikającym z  
tychże dowodów, to  
tak skonstruowany  
zarzut 3 lit. a -  
c petitum apelacji  
okazał się chybiony.

Na ocenę tę nie ma  
wpływu toczące się  
pomiędzy stronami  
tego postępowania  
postępowanie o  
naruszenie dóbr  
osobistych, którego  
podstawą miały być  
założony przez A.  
F. monitoring, a  
co miałyby służyć  
inwigilowaniu J. P.  
i nagrywaniu tego,  
co dzieje się na  
jego posesji. Żadna  
z analizowanych  
sytuacji, w trakcie  
których padały  
groźby oraz  
zniewagi, nie była  
związana z  
rejestracją obrazu  
przez monitoring,  
żadna z  
przesłuchanych osób  
nawet słowem nie  
wskazała, by to było  
powodem  
"pretensji" w taki  
sposób  
artykułowanych  
przez oskarżonego.  
Tym samym kwestię  
tę należy uznać za  
niemającą znaczenia  
dla prawidłowego  
wyrokowania w tej  
sprawie.

Nieskuteczny jest  
także zarzut rażącej  
niewspółmierności

kary. Sąd orzekający wymierzył J. P. kary grzywny oraz jako karę łączną 110 stawek dziennych grzywny, ustalając wysokość jednej stawki na kwotę 50 złotych. Powody takiego postąpienia przedstawił w pisemnych motywach (k. 560v - 561), co Sąd ad quem w pełni aprobuje. Argumenty przedstawione są bowiem rzeczowe i wskazują, iż miał Sąd na uwadze wszelkie okoliczności rzutujące na wymiar kar jednostkowych oraz łącznej, zarówno te obciążające, jak i łagodzące dla oskarżonego. Z kolei argumenty, które przedstawił apelujący w istocie odwołują się do chybionego założenia, iż oskarżony był prowokowany przez pokrzywdzonego (do kwestii tej odniósł się już tutaj. Sąd powyżej w związku z zarzutem obrazy prawa materialnego, tj. art. 216 §3 k.k.).

Jeśli więc uwzględnimy, że pojęcie niewspółmierności rażącej oznacza znaczną, wyraźną i oczywistą, a

więc niedającą się zaakceptować dysproporcję między karą wymierzoną a karą sprawiedliwą (zasłużoną), to wymierzonych kar grzywny (zarówno jednostkowych, jak i łącznej) nie sposób za takie uznać. Podkreślić bowiem trzeba, że przesłanka rażącej niewspółmierności kary jest spełniona tylko wtedy, gdy na podstawie ustalonych okoliczności sprawy, które powinny mieć decydujące znaczenie dla wymiaru kary, można przyjąć, że występuje wyraźna różnica między karą wymierzoną a karą, która powinna zostać wymierzona w wyniku prawidłowego zastosowania dyrektyw wymiaru kary oraz zasad ukształtowanych przez orzecznictwo. Wystąpienia takie przesłanek, które obligowałyby do ingerencji w wymiar kary, Sąd odwoławczy nie stwierdził.

Wniosek

1. o uniewinnienie oskarżonego od

# zasadny

<p>popelnienia zarzucanego mu czynu zabronionego z art. 190§1 kk, tj. czynu opisanego w pkt 1 skarzonego wyroku,</p> <p>2. 2.umorzenie postepowania w zakresie czynu zabronionego z art. 216§21 kk, tj. czynu opisanego w pkt 2 skarzonego wyroku,</p> <p>3. obciazenie karbu Państwa kosztami procesu,</p> <p>alternatywnie</p> <p>1.uniewinnienie oskarzonego od popelnienia zarzucanych mu czynów zabronionych,</p> <p>2.obciazenie Skarbu Państwa kosztami procesu.</p>	<p># częściowo zasadny</p> <p># niezasadny</p>		
<p>Zwięźle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.</p>			
<p>Z przyczyn wskazanych wyżej żaden zarzut i przedstawiony na jego poparcie argument nie zyskał aprobaty Sądu odwoławczego, nie wystąpiła także żadna z przesłanek, która obligowałaby</p>			

<p>Sąd II instancji do ingerencji w treść rozstrzygnięcia sądu I instancji z urzędu, a tym samym uznać należało, że wyrok Sądu Rejonowego w Kłodzku jest prawidłowy, oparty bowiem został na właściwie ustalonym stanie faktycznym, który jednoznacznie dowodzi, że J. P. jest sprawcą obu przypisanych mu występków i winien za nie ponieść karę taką, jaką wymierzył mu Sąd meriti.</p>		
<p>4. <b>OKOLICZNOŚCI PODLEGAJĄCE UWZGLĘDNIENIU Z URZĘDU</b></p>		
<p>4.1.</p>		
<p>Zwięźle o powodach uwzględnienia okoliczności</p>		
<p>5. <b>ROZSTRZYGNIECIE SĄDU ODWOŁAWCZEGO</b></p>		
<p>1.7. <b>Utrzymanie w mocy wyroku sądu pierwszej instancji</b></p>		
<p>5.1.1.</p>	<p>Przedmiot utrzymania w mocy</p>	

<p>Utrzymane w mocy zostały punkty od I do VIII części rozstrzygającej zaskarżonego wyroku, tj. w zakresie uznania sprawstwa i winy J. P. odnośnie czynu z art. 190§1 k.k. w zw. z art. 12§1 k.k. z art. 216§1 k.k. w zw. z art. 12§1 k.k. oraz wymierzonych mu za nie kar grzywny, jak też kary łącznej grzywny (pkt III), orzeczenie o nawiązce należnej na mocy art. 46§2 k.k. na rzecz pokrzywdzonego (pkt IV), zakaz kontaktowania się i zbliżania do pokrzywdzonego przez okres 2 lat (pkt V) oraz orzeczenia o dowodach (pkt VI) i kosztach procesu (pkt VII i VIII)</p>	
<p>Zwięźle o powodach utrzymania w mocy</p>	
<p>Z przyczyn wskazanych w sekcji 3.1 uzasadnienia uznanie sprawstwa i winy oskarżonego stanowi wynik prawidłowo i rzetelnie przeprowadzonego postępowania, wymierzone kary realizują cele tego postępowania</p>	



karnego i stanowią o sprawiedliwym ukaraniu sprawcy, zaś orzeczone obok kary zasadniczej grzywny środek karny oraz kompensacyjny dodatkowo wzmacniają oddziaływanie kary. Orzeczenie względem oskarżonego nawiązki w trybie art. 46 § 2 k.k. służy bowiem kompensacie krzywd mających swe źródło w przestępstwie. Jej wysokość została właściwie określona, tj. z uwzględnieniem rozmiaru krzywdy, ocenionej przez pryzmat subiektywnych doznań ofiary przestępstwa, sposobu działania sprawcy, jak również tego, jaki wpływ na stan psychiczny pokrzywdzonego wywołało znalezienie się w sytuacji ofiary przestępstwa. Orzeczenie zakazu zbliżania się i kontaktowania w realiach sprawy również należy ocenić pozytywnie, jeśli uwzględni się, że oskarżony zamieszkuje "po sąsiedzku" i do tej pory okoliczność ta

<p>stanowiła pretekst do podejmowania działań obliczonych na dokuczenie i uprzykrzenie życia codziennego pokrzywdzonemu i jego bliskim.</p> <p>Również rozstrzygnięcie o dowodach rzeczowych i kosztach procesu, jako stanowiące wyraz prawidłowo zastosowanych przepisów prawa procesowego, należało utrzymać w mocy.</p>		
<p>1.8. <b>Zmiana wyroku sądu pierwszej instancji</b></p>		
<p>5.2.1.</p>	<p>Przedmiot i zakres zmiany</p>	
<p>Zwięźle o powodach zmiany</p>		
<p>1.9. <b>Uchylenie wyroku sądu pierwszej instancji</b></p>		
<p>1.1.7. <b>Przyczyna, zakres i podstawa prawna uchylenia</b></p>		

5.3.1.1.1.		# art. 439 k.p.k.	
Zwiężle o powodach uchylenia			
5.3.1.2.1.	Konieczność przeprowadzenia na nowo przewodu w całości	# art. 437 § 2 k.p.k.	
Zwiężle o powodach uchylenia			
5.3.1.3.1.	Konieczność umorzenia postępowania	# art. 437 § 2 k.p.k.	
Zwiężle o powodach uchylenia i umorzenia ze wskazaniem szczególnej podstawy prawnej umorzenia			
5.3.1.4.1.		# art. 454 § 1 k.p.k.	
Zwiężle o powodach uchylenia			
1.1.8. <b>Zapatrywania prawne i wskazania co do dalszego postępowania</b>			
1.10. <b>Inne rozstrzygnięcia</b>			

<b>zawarte w wyroku</b>		
Punkt rozstrzygnięcia wyroku	z	Przytoczyć okoliczności
<b>6. Koszty Procesu</b>		
Punkt rozstrzygnięcia wyroku	z	Przytoczyć okoliczności
pkt II		z uwagi na wynik postępowania odwoławczego, brzmienie art. 636§1 k.p.k., jak też sytuację materialną i majątkową oskarżonego, Sąd odwoławczy obciążył go kosztami tego postępowania, które zainicjował. Wysokość opłaty ustalona została na podstawie art. 3 ust. 1 ustawy z dnia 23 czerwca 1973r. o opłatach w sprawach karnych w zw. z art. 8 tej ustawy.
<b>7. PODPIS</b>		
Agnieszka Połyniak		

<b>1.11. Granice zaskarżenia</b>		
Kolejny numer załącznika	1	

Podmiot wnoszący apelację	obrońca oskarżonego J. P.	
Rozstrzygnięcie, brak rozstrzygnięcia albo ustalenie, którego dotyczy apelacja	w zakresie uznania sprawstwa i winy J. P. odnośnie czynów z art. 190§1 k.k. w zw. z art. 12§1 k.k. i z art. 216§1 k.k. w zw. z art. 12§1 k.k.	
<b>0.1.1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia</b>		
# na korzyść # na niekorzyść	# w całości	
# w części	#	co do winy
#	co do kary	
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia	
<b>0.1.1.3.2. Podniesione zarzuty</b>		
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji		
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu	
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany	

	w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu	
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia	
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia	
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przepadku lub innego środka	
#	art. 439 k.p.k.	
#	brak zarzutów	
<b>0.1.1.4. Wnioski</b>		
#	uchylenie	# zmiana